



# fair & regional-Charter for the Organic Sector in Berlin-Brandenburg

Joachim Weckmann, Martina Schäfer, Axel Wirz

19.-22.02.2009



BioFach 2009

# Starting Points



- In general: Specialised organic retailers and enterprises that are organised into organic associations feel the need to differentiate themselves in the market place with special values and strengths
- Regional: Historically Berlin still has a limited range of regional products. There is especially a lack of processors.



# Starting Points



## □ The Initiators:

- A group of dedicated entrepreneurs along the value-added chain („trendsetters“)
- Associations (Demeter, Naturland)
- A marketing expert : Food and Agrar Marketing GmbH (FAM)
- Science (Berlin Institute for Technology)





# Starting Points

- **Different Perspectives and Motivation:**
  - **Farmers:** fair trading conditions to be able to make a living, binding purchase guarantees
  - **Processors:** high quality raw products of regional origin, stable prices
  - **Retailers:** Differentiation in the market place, communication of unique selling points

→ different priorities of the partners





# Project Goals

- Strengthening regional farmers and processors who are organised into associations as well as specialised organic retailers
- Establishing new regional value-added chains
- Strengthening social responsibility in the organic sector
- Differentiation in the market place compared to the conventional trade





# The Charter

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Trading Relations</b>    | - Binding purchasing and delivering contracts<br>- Agreements on type and quantities of crops<br>- Paying fair prices which allow for 'making a living'<br>- Mutual support in emergency situations |
| <b>Social Issues</b>        | - Offer training positions<br>- Offer on the job training<br>- Support regional or local social projects<br>- Measures for the exchange of knowledge and experience                                 |
| <b>Environmental Issues</b> | - Support and use renewable energies<br>- Reduce packaging<br>- Publish environmental activities  |
| <b>Transparency</b>         | - Guarantee transparency about the entrepreneurial activities<br>- Inform the public adequately<br>- Positioning to regional issues   |
| <b>Regionality</b>          | - Use regional raw products<br>- Support regional producers<br>- Label regional products<br>- Communicate the advantages of regional products   |



# The Charter



## Subscribers to the Charter:

- Bauerngut Templin,
- Landgut Pretschen,
- Ökodorf Brodowin
- Biokorntakt
- Biofleisch Nord Ost
- Naturland Marktgesellschaft
- Gut Wilmersdorf
- Hofgut Peetzig
- Wulkower Hof
- Sonja Moor Landbau
- Apfeltraum Feldbau
- Baumschule am Butzelberg
- Öko-Mühle Trossin
- Lienig Widfrucht
- Beumer & Lutum
- Märkisches Landbrot
- Vollkern
- LPG
- Viv-BioFrische Markt
- Großhandel Mitgard



# Methods of Communication



Website:  
[www.regional-fair.de](http://www.regional-fair.de)

A screenshot of a Microsoft Internet Explorer window displaying the homepage of "fair & regional Bio Berlin Brandenburg". The title bar reads "fair & regional Bio Berlin Brandenburg - Microsoft Internet Explorer". The menu bar includes "Datei", "Bearbeiten", "Ansicht", "Favoriten", "Extras", and a question mark icon. The toolbar contains icons for Back, Forward, Stop, Refresh, Home, Search, Favorites, and others. The address bar shows "Adresse: http://www.fair-regional.de/" and a "Wechseln zu" button. Below the toolbar, a Google search bar is present with various status indicators like "Los geht's!", "Lesezeichen", "8 blockiert", "Rechtschreibprüfung", and "Senden an...". On the right side of the header, there are "Einstellungen" and "Hilfe" buttons. The main content area has a yellow header with "Startseite" and a large orange section containing the text "Aktionsgemeinschaft fair & regional Charta Bio Berlin-Brandenburg". To the right of this text is the "fair & regional" logo, which includes a stylized green bird in flight above the text "fair & regional." and the word "BIO BERLIN-BRANDENBURG" in a smaller box. A sidebar on the left lists navigation links: "Startseite", "Unsere Ziele", "fair & regional Charta", "Die Unterzeichner", "Presse", "Kontakt", "Links", "Impressum", and "Sie sind hier: Startseite". At the bottom, there are standard Windows taskbar icons for "Fertig", "Internet", and "Start". The taskbar also shows open applications: Microsoft PowerPoint and the current browser window.



BioFach 2009

# Methods of Communication



## Unterzeichner der Charta (bis Dezember 2007):

Bauernhof Templin & Mitarbeiter (Demeter)  
Beumer & Lutum (Vollkornbäckerei)  
Bioland Kontakt Vertrieb GmbH (EZG Getreide)  
Gut Wilmersdorf (Bioland)  
Lienig Wildfrucht (Verarbeiter)  
Markisches Landbrot (Demeter)  
Naturland Marktgemeinschaft GmbH  
Öko-Mühle-Trossin  
Völkern (Demeter Vollkornbäckerei)  
  
Unter [www.fair-regional.de](http://www.fair-regional.de) sind die einzelnen Betriebe mit ihren Websites verlinkt.

Baumschule am Butzelberg (Gartnerei)  
Biofleisch Nord Ost (Biofleischvertrieb)  
Hof Gut Peetzig (Demeter)  
Landgut Pretschken (Demeter)  
LPG (Bio Supermarkt)  
Midgard (Demeter/Naturkost Großhandel)  
Ökodorf Brodowin (Demeter)  
VIV-BioFrischeMarkt  
Wulkower Hof (Demeter)



Weitere Infos unter: [www.fair-regional.de](http://www.fair-regional.de)

Kontakt: Jakob Ganten/Demeter Berlin-Brandenburg • [brandenburg@demeter.de](mailto:brandenburg@demeter.de) • V.i.S.d.P.: Jakob Ganten

Graphische Gestaltung: as-graphik-design.de

Photos: Landgut Pretschken/Märkisches Landbrot/Bäckerei Völkern/Ökodorf Brodowin

Druck: Jan Gläser + Papier: 100% chlorfrei gebleicht, FSC zertifiziert • Stand: Januar 2008



Bio-Produkte aus der Region & fairer Handel  
entlang der Wertschöpfungskette:

Qualität & Transparenz für die Verbraucher –  
Zukunftsperspektiven für die Bio-Landwirtschaft in Brandenburg.



BioFach 2009

# Methods of Communication



List of fair & regional products



# Methods of Communication



## List of fair & regional products



### Liste fair & regional gehandelter Produkte von

MÄRKISCHES LANDBROT GmbH • Brotbäckerei • Bergiusstraße 36 • 12057 Berlin • [www.landbrot.de](http://www.landbrot.de) • DE-ÖKO-Öko-Kontrollstelle  
Bestellinformationen unter: Fon 030-613 91 20 und Fax 030-684 51 84



| Produkt              | Gewicht | Gebinde | Verband<br>Zugehörigkeit | Produktbeschreibung   | Volldeklaration  | Herkunft der Rohware                               |
|----------------------|---------|---------|--------------------------|---|--|--|
| SCHWARZBROT          | 2x750 g | 1       |                          | köstlich mit kernig saftigem Biss und süßlichem Pumpernickelcharakter                             | 100% Roggen**, Sauerteig**, Zuckerrübensirup*, Gerstenmälzmehl**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| SESAMBROT            | 1000 g  | 1       |                          | herhaft und sesam-nussig  | 50% Roggen**, 50% Weizen**, Sauerteig**, Sesam**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| SONNENBLUMENBROT     | 1000 g  | 1       |                          | duftet und schmeckt herrlich nach gerösteten Sonnenblumenkernen                                   | 60% Roggen**, 40% Weizen**, Sauerteig**, Sonnenblumenkerne*, Quellwasser, Meersalz   | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| UCKERMARKER          | 750 g   | 1       |                          | ganz urig mit krosser Kruste und würziger Krumme  | 80% Roggennmehl 1150**, 20% Dinkelmehl 812**, Sauerteig**, Gerstenmälzmehl**, gem. Kümmel*, Quellwasser, Meersalz                | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| ZWIEBELBROT          | 500 g   | 1       |                          | das Uckermarker mit den Zwiebeln - lecker!!   | 80% Roggennmehl 1150**, 20% Dinkelmehl 812**, Sauerteig**, RöstiZwiebel*, Gerstenmälzmehl**, ger. Kümmel*, Quellwasser, Meersalz | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| BROT ESSENER ART     | 600 g   | 1       |                          | gekeimter Roggen - schonend gebacken - vollmundig, körnig mit saftiger Krumme - gesund und lecker | 65% Roggen** frisch gekeimt, 35% Dinkel**, Backferment**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKELBROT 100%      | 2x500 g | 1       |                          | ein reines Dinkelbrot mit feinem Geschmack  | 100% Dinkel**, Backferment**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKEL-ESSENER       | 600 g   | 1       |                          | gekeimter Dinkel - nach einem 2000 Jahre alten Rezept gebacken - fein süßlich                     | 100% Dinkel** frisch gekeimt, Backferment**, Topinambursaftkonzentrat*, Mandelditrite*, gem. Zimt*, Quellwasser, Meersalz        | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| JOGHURT-DINKELBROT   | 1000 g  | 1       |                          | duftet ausdrucksvoil aromatisch - harmonisch und schmeckt herhaft frisch                          | 35% Weizen*, 33% Roggen*, 32% Dinkel**, Backferment**, Joghurt**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| LEINSAMENBROT        | 1000 g  | 1       |                          | die feine gelockerte Krumme hat einen körnig knackigen Biss - erfreut die Darmflora               | 90% Weizen**, 10% Roggen**, Backferment**, Leinsamen**, Quellwasser, Meersalz  | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| SAATBROT             | 750 g   | 1       |                          | das runde Ding aus dem Steinofen mit den vielen aromatischen Olsaaten - nussig im Geschmack       | 85% Weizen**, 15% Roggen**, Backferment**, Kürbis*, Sonnenblumenkerne*, Mohn*, Leinsamen*, Sesam*, Quellwasser, Meersalz         | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| VIERSCHROTBROT       | 1000 g  | 1       |                          | vier Getreidearten, die es in sich haben  | 35% Roggen**, 35% Weizen**, 15% Hafer**, 15% Dinkel**, Backferment**, Quellwasser, Meersalz                                      | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKELTOAST          | 2x250 g | 1       |                          | feiner Dinkel mit zarter Krumme - und Olivenöl  | 80% Dinkelmehl 812**, 20% Dinkel**, Bio-Hefe*, Backferment*, Honig*, Olivenöl*, Sanddorn*, Quellwasser, Meersalz                 | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKEL-KARTOFFELBROT | 2x500 g | 1       |                          | sehr saftig und mild im Geschmack - nicht nur für Dinkel und Kartoffelfans                        | 60% Dinkelmehl 812**, 20% Dinkel**, 20% Roggen**, Bio-Hefe*, Sauerteig**, Kartoffelflocken*, Quellwasser, Meersalz               | Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |

\* = aus kontrolliert biologischem Anbau (kbA) \*\* = demeter Anbau



# Methods of Communication



## List of fair & regional products



Bäckerei VOLLKERN • Volker Apitz • Lindenhof 2 • 16945 Rohrlack • info@baeckerei-vollkern.de • www.baeckerei-vollkern.de • DE-021-Öko-Kontrollstelle  
Bestellinformationen unter: Fon 033928-71133 • Fax 033928-90723 • Mobil 0172-3987914

Bäckerei

**VOLLKERN**

| Produkt           | Gewicht  | Gebinde | Verband<br>Zugehörigkeit | Produktbeschreibung                                 | Volldeklaration  | Herkunft der Rohware                                       |
|-------------------|----------|---------|--------------------------|---|--|--|
| WEISSES DINKEL    | ca 50 g  | 1       | demeter                  | mild und weich                                      | 60% Dinkelmehl**, Wasser, Bio-Hefe*, Acerola-Kirschsaft*, Steinsalz                | demeter Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKEL WIENERZOPF | 500 g    | 1       | demeter                  | mild, flauzig, weich - original wienerisch          | 60% Dinkelmehl**, Wasser, Bio-Hefe*, Acerola-Kirschsaft*, Steinsalz                | demeter Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |
| DINKEL CIABATTA   | ca 200 g | 1       | demeter                  | deftig, salzig, weich - für das nächste Gartenfest? | 58% Dinkelmehl**, Wasser, 3% Olivenöl**, Bio-Hefe*, Steinsalz, Acerola-Kirschsaft* | demeter Betriebe aus Brandenburg - fair & regional Partner |

\* = aus kontrolliert biologischem Anbau (kbA) \*\* = demeter Anbau



Liste fair & regional gehandelter Produkte von

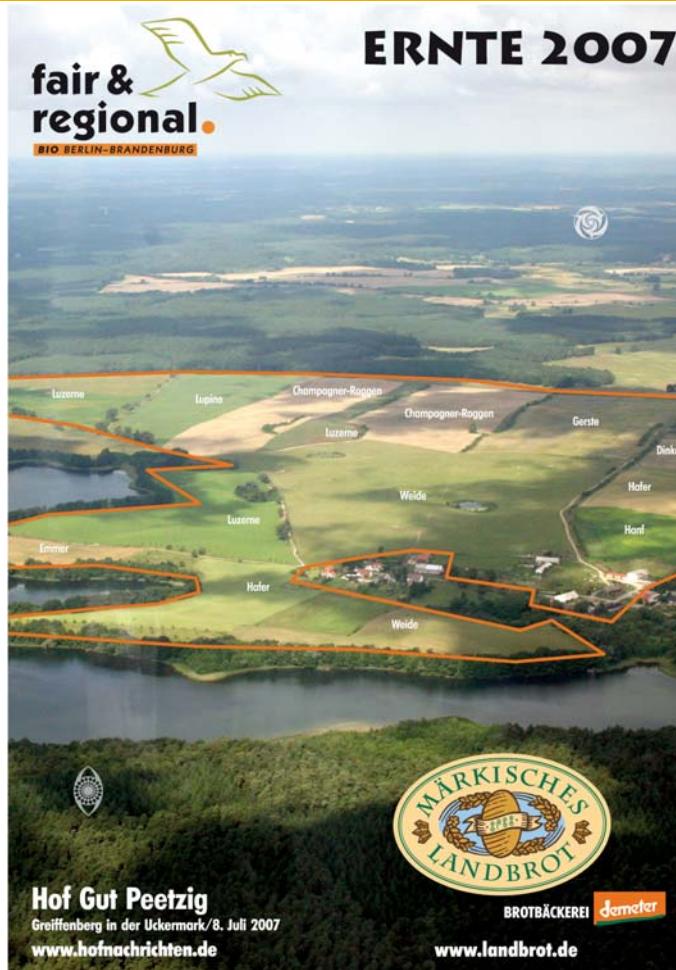
Brodowin Vertriebs GmbH • Weißensee 1 • 16230 Chorin/OT Brodowin • www.brodowin.de • DE-037-Öko-Kontrollstelle  
Bestellinformationen unter: Fon 03362-71133 • Fax 03362-71193



| Produkt  | Gewicht            | Gebinde         | Verband<br>Zugehörigkeit | Produktbeschreibung  | Volldeklaration                                  | Herkunft der Rohware                            |
|--|--------------------|-----------------|--------------------------|--|--|---|
| BIO VOLLMILCH 3,7% Fett                              | 1 Liter            | 6 Flaschen      | demeter                  | frischer und naturbelassener geht's nicht  | demeter Vollmilch 3,7% Fett                      | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| fettarme BIO VOLLMILCH 1,5% Fett                     | 1 Liter            | 6 Flaschen      | demeter                  | frisch, naturbelassen - trotz weniger Fett vollaromatisch  | demeter fettarme Milch 1,5% Fett                 | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| BIO VOLLMILCH 3,7% Fett<br>(im Milchbeutel)          | 1 Liter            | 9 Beutel/Karton | demeter                  | frischer und naturbelassener geht's nicht  | demeter Vollmilch 3,7% Fett                      | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| fettarme BIO VOLLMILCH 1,5% Fett<br>(im Milchbeutel) | 1 Liter            | 9 Beutel/Karton | demeter                  | frisch, naturbelassen - trotz weniger Fett vollaromatisch  | demeter fettarme Milch 1,5% Fett                 | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| BIO VOLLMILCH 3,7% Fett<br>(im Milchbeutel)          | 0,5 Liter          | 9 Beutel/Karton | demeter                  | frischer und naturbelassener geht's nicht  | demeter Vollmilch 3,7% Fett                      | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| SAUERRAHMBUTTER                                      | 250 g              | 250 g Stück     | demeter                  | das ist noch „gute Butter“   | pasteurisierte demeter Sahne, Säuerungskulturen  | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| MOZZARELLA   | 125 g Kugel/Beutel | 8 Beutel        | demeter                  | frisch, saftig, angenehm säuerlich. Passt gut zu Tomaten mit Basilikum, Oliven, Schinken, Feigen und Olivenöl. | demeter Milch, Säuerungskulturen, Steinsalz, Lab | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |
| MINI MOZZARELLA                                      | 15 g Minikugel     | 12 Kugeln/Eimer | demeter                  | Mini und genauso köstlich wie der große Bruder.  | demeter Milch, Säuerungskulturen, Steinsalz, Lab | Ökodorf Brodowin Meierei GmbH & Co. Betriebs KG |



# Methods of Communication



BioFach 2009

# Methods of Communication

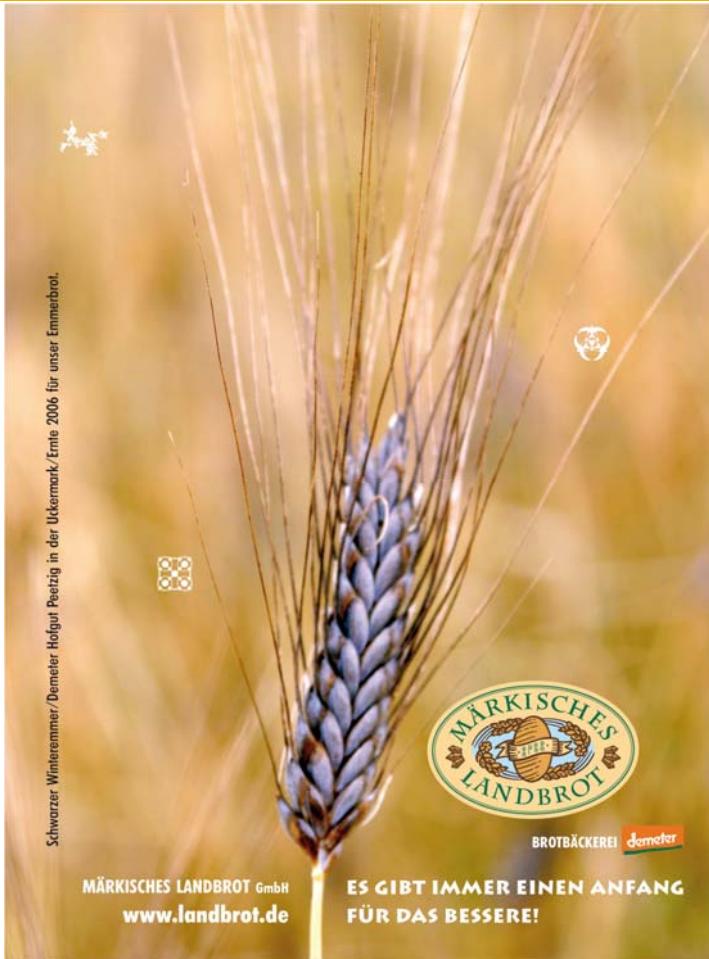


## UNSER GETREIDE aus Demeter-Anbau.



BioFach 2009

# Methods of Communication



# Methods of Communication



**ÖKODORF BRODOWIN**  
Goldblumenweizen

MÄRKISCHES LANDBROT

BROTBÄCKEREI demeter

MÄRKISCHES LANDBROT GmbH  
Tel. 030/613 91 2-0 - [www.landbrot.de](http://www.landbrot.de)



# Methods of Communication



## BERGROGGENBROT

Etwas ganz Besonderes der robuste Bergroggen ist eine alte Getreidesorte, die wieder heimisch ist in Brandenburg. Wir beziehen ihn vom Okodorf Brodowin. Ein kräftig ausgebackenes Brot mit feiner Säure. Geeignet für Weizen-, Milch- und Hühnerei-Allergiker.



ZUTATEN:  
100% Bergroggen,  
Quellwasser, Meersalz.



BioFach 2009

# Methods of Communication



# Methods of Communication



# Methods of Communication



# Methods of Communication



BioFach 2009

# Methods of Communication



 BioFach 2009



# Challenges

- Keeping the standards alive, binding commitments of individual enterprises
- Visibility in the market place with few products and a small communication budget
- Balancing the different interests between the partners in the value-added chain

